

<https://larcenciel.be/spip.php?article962>



La volonté de vivre (traduit de l'arabe)

- COUPS DE COEUR - Textes -

Date de mise en ligne : samedi 19 août 2017

Copyright © LARCENCIEL - site de Michel Simonis - Tous droits réservés

**Abou el Kacem Chebbi,
né le 24 février 1909 à Tozeur et
mort le 9 octobre 1934 à Tunis**

Lorsqu'un jour le peuple veut vivre,
Force est pour le Destin, de répondre,
Force est pour les ténèbres de se dissiper,
Force est pour les chaînes de se briser.
Avec fracas, le vent souffle dans les ravins,
au sommet des montagnes et sous les arbres disant :
« Lorsque je tends vers un but,
je me fais porter par l'espoir
et oublie toute prudence ;
Je n'évite pas les chemins escarpés
et n'appréhende pas la chute
dans un feu brûlant.
Qui n'aime pas gravir la montagne,
vivra éternellement au fond des ravins ».
Je sens bouillonner dans mon cœur
Le sang de la jeunesse
Des vents nouveaux se lèvent en moi
Je me mets à écouter leur chant
A écouter le tonnerre qui gronde
La pluie qui tombe et la symphonie des vents.
Et lorsque je demande à la Terre :
« Mère, détestes-tu les hommes ? »
Elle me répond :
« Je bénis les ambitieux
et ceux
qui aiment affronter les dangers.
Je maudis ceux qui ne s'adaptent pas aux aléas du temps
et se contentent de mener
une vie morne, comme les pierres.
Le monde est vivant. Il aime la vie et méprise les morts,
aussi fameux qu'ils soient.
Le ciel ne garde pas, en son sein,
Les oiseaux morts
et les abeilles ne butinent pas
les fleurs fanées.
N'eût été ma tendresse maternelle,
les tombeaux n'auraient pas gardé leurs morts (...)
La vie se fait
Et se défait
Puis recommence.
Le rêve des semences émerge de la nuit
Enveloppé de la lueur obscure de l'aurore,
(...) En un moment pas plus long
qu'un battement d'ailes,

Leur désir s'accroît et triomphe.

Elles soulèvent la terre qui pèse sur elles

Et une belle végétation surgit pour contempler la beauté
de la création.

La lumière est dans mon cœur et mon âme,

Pourquoi aurais-je peur de marcher dans l'obscurité ?

Je voudrais ne jamais être venu en ce monde

Et n'avoir jamais nagé parmi les étoiles.

Je voudrais que l'aube n'ait jamais embrassé mes rêves

Et que la lumière n'ait jamais caressé mes yeux.

Je voudrais n'avoir jamais cessé d'être ce que j'étais,

Une lumière libre répandue sur toute l'existence.

https://larcenciel.be/sites/larcenciel.be/local/cache-vignettes/L218xH286/abou_el_kacem_chebbi-f827d.jpg